

1927-09-01

AFSENDER

Kaare Klint

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Arkivplacering:

Mappe 144 nr. 62

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 144 Nr. 62

d. 1. September 1927.

Kære Professor Jørgen Krøyer. Tak for Deres Brev, som var mig et stort Glæde idet det lærde mig om Deres Udsagn som oprindelig ikke stod mig klart. Mit første Indtryk af Rummet var Amstatens, jeg syntes det var uregelmæssigt, og det først og fremmest gjaldt om at se det samlede. Det fandt da ganske naturligt at Træværket maatte være mørkt. Samtidig stod det mig klart, at det portemaleri Træværket stod Sløst sat til de rige Udsmykninger i Loft, Gobelener Dørstykke samt Gulv. Det fandt da ganske naturligt at Træværket maatte være mørkt eller lignende. Dette første Indtryk, ~~er~~ er der stadig for mig noget rigtigt i. Men efter at jeg fik Deres Brev gik jeg derop igen, og forsøgte at se paa det ~~med~~ ud fra Deres Synspunkt. De kan sikkert se i at Gobelenerne fremkaldes som Tæpper omkring af den kraftige Bort - mod det lyse Træværk. Dette Forhold finder stærkest paa Bagvæggen. Den dybe mørke - Løse Karakter som de saa kraftige smukke er, findes udtrykt i Gobelener af formen i Ornament, i Modsætning til de to store lyse Dørpartier. Dette Forhold findes ikke saa klart udtrykt paa Sidevæggen, og det var der Vi begynde med at sætte farven af. Jeg forklar Dem, ja jeg vil gaa saa vidt at sige, at den Gobelenerne oplyst i et simpelt Rum, med berappede kalkede Vægge, mindre vidde Hvalvinger og et Gulv af Væde Egtræsplanker; ja saa kunde de ikke have fundet skøndere Omgivelser. De kunne ogsaa være oplyst i et Rum med enkelte kraftige Portemaleri Paneler omkring Loft og simpelt Sløst som Vi kender det fra vorre Herre - Gaarde. Men Forholdene paa Slottet er helt anderledes; der er et, efter min Mening for rigt Loft, Gulv og Dørstykke; for rigt i Forhold til Paneler af Dørs. Det er som om de gamle Stoffer

menlig Gulv, Dørstykke og Gobelinen, slaas med det iagte
maaled Træværk, og uger af Parterner kan Overtaget, deraf
Uroen i Rummet og deraf min Traag til at slaa Træværket
ned og lade Røjdommen for Overtaget. At Gobelinerne staa
bedst til den lyse Paaljerne kan De ikke vil somt Redi; men
jeg er ikke helt sikker paa, om jeg ikke kan Redi i at den
staa daarligt til Dørstykket og Gulv. Det er en meget vanskelig
Opgave, som der maaske vil at Tenke over, jeg kan derfor i
dag bedt Maleren om at stryge Pinderne over saaledes at man
kan begynde paa den Bænd. Han havde malet en stors
Prøve med den brunsorte Marmorering det saa ikke godt ud, og
de kan Redi maaske de skriver at skal det være mørkt, men
det var graasort, ligledes naar de kommer at Almus maaske
være farre, smaa og ikke udflydende. Saa dan staa i min Erindring
et gammelt marmorert Rum paa Rosenborg. De skal ikke
være bange for at Maleren kan anvendt for meget Tid paa
Prøven; da han har været optaget andet Sted, kan han ikke
være uoplyst paa Tiden dropper. Malerens Dan vil uddræt
indvære Svandem, som marmorering, men i denne Uge, og da
jeg, dersom jeg i det hele taget kan være Dem til Nytte, maaske
have Tid til at tænke mig om, saa jalden deke for godt sammen.
De maaske derfor ikke lade mig det ildt op at den ikke findes
noget ny Prøve til Mandag. Men jeg vil meget gerne straffe Dem
Mandag, og jeg kan ogsaa bedt Maleren komme om den 10.

Tilgive deke primodis Brev.

Oversættelse af K. K. K.